



Số 2210/2020/MOIT/EUC-WSSC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 10 năm 2020

Kính gửi:

**Ngài Đinh Tiên Dũng
Bộ trưởng Bộ Tài chính
28 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội**

Đồng kính gửi:

**Vụ chính sách
Tổng cục thuế
123 Lò Đúc, Hà Nội, Việt Nam**

**Tổng cục Hải quan
Đường Dương Đình Nghệ, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Hà Nội**

**Vụ Pháp luật dân sự - kinh tế
Bộ Tư pháp
58 - 60 Trần Phú, Ba Đình, Hà Nội**

**Văn phòng Chính phủ
1 Hoàng Hoa Thám, Ba Đình, Hà Nội**

**Cục Công nghiệp
Bộ Công Thương
54 Hai Bà Trưng, Hoàn Kiếm, Hà Nội**

Về việc: Tiểu ban Rượu vang và Rượu mạnh thuộc EuroCham góp ý về Dự thảo Thông tư hướng dẫn việc in, phát hành, quản lý và sử dụng tem điện tử

Kính thưa Quý Ngài Bộ trưởng,

Hiệp hội Doanh nghiệp châu Âu tại Việt Nam (“EuroCham”) và Tiểu ban Rượu vang và Rượu mạnh (“W&S SC”) xin gửi tới Ngài và Bộ Tài chính lời chào trân trọng nhất.

Tiểu ban Rượu vang và Rượu mạnh đại diện cho các công ty đa quốc gia lớn nhất trong ngành hàng rượu vang và rượu mạnh tại Việt Nam. Chúng tôi tự hào được đóng góp vào sự phát triển kinh tế của Việt Nam trong những năm gần đây thông qua các hoạt động đầu tư, đóng góp vào ngân sách Nhà nước, tạo công ăn việc làm cho nhiều lao động Việt Nam trong chuỗi cung ứng và hậu cần, phát triển ngành công nghiệp thực phẩm và đồ uống, ngành du lịch và giải trí, cũng như tham gia các chương trình trách nhiệm xã hội và hỗ trợ cộng đồng.

Chúng tôi được biết Bộ Tài chính đang trong quá trình lấy ý kiến góp ý của các cơ quan, tổ chức, cá nhân về Dự thảo Thông tư hướng dẫn việc in, phát hành, quản lý và sử dụng tem điện tử (“Dự thảo”). Là một trong những hiệp hội ngành hàng chịu tác động trực tiếp của Dự thảo này, chúng

tôi đã nghiên cứu các quy định trong Dự thảo và mong muốn chia sẻ một số ý kiến dưới đây và cụ thể trong **Phụ lục đính kèm**.

1. Sự cần thiết và lợi ích của tem điện tử

Chúng tôi hoàn toàn ủng hộ Chính phủ Việt Nam trong việc ứng dụng công nghệ thông tin vào các hoạt động quản lý. Tuy nhiên, sau khi nghiên cứu Dự thảo Thông tư, chúng tôi vẫn chưa thực sự hiểu rõ mục đích và lợi ích của việc chuyển đổi từ tem hiện tại sang tem điện tử. Chúng tôi rất mong Quý Bộ cung cấp hoặc công khai các báo cáo nghiên cứu, giải trình về sự cần thiết và đánh giá tác động của Thông tư và việc dán tem điện tử đối với mặt hàng rượu.

2. Chất lượng tem điện tử

Chúng tôi rất quan ngại về chất lượng của tem điện tử, đặc biệt là chất lượng của mã QR code. Hiện nay, chúng tôi mới chỉ được biết đến tiêu chuẩn kỹ thuật cho mã QR trong lĩnh vực thanh toán, mà chưa rõ đã có tiêu chuẩn, quy chuẩn đối với mã QR đối với tem hay truy xuất nguồn gốc hay chưa. Một số nhà sản xuất hiện cũng đã thực hiện dán mã QR truy xuất nguồn gốc, xuất xứ lên sản phẩm của mình, tuy nhiên chất lượng của các mã QR này rất khác nhau do Việt Nam chưa ban hành tiêu chuẩn, quy chuẩn chung cho mã QR này.

3. Chi phí phát sinh cho việc dán tem điện tử

Việc thay đổi tem cho các sản phẩm rượu sẽ tạo thêm gánh nặng chi phí cho hoạt động kinh doanh của các doanh nghiệp trong ngành rượu. Ngoài các chi phí mua và dán tem, doanh nghiệp sẽ phải đầu tư thêm vào việc bảo vệ con tem và mã QR, ví dụ như sử dụng thêm màng có bao phủ, đặc biệt là đối với những mẫu tem có mã QR đặt ở đuôi tem rất dễ vỡ. Trong bối cảnh đại dịch COVID-19, các doanh nghiệp trong ngành rượu nói riêng và ngành đồ uống nói chung đang chịu ảnh hưởng nghiêm trọng, bởi các nhà hàng, quán bar, các khu vui chơi giải trí phải đóng cửa trong thời gian dài và lượng khách du lịch giảm đáng kể. Vì vậy, các doanh nghiệp trong ngành rượu phải cắt giảm và kiểm soát chi phí chặt chẽ. Bất kỳ một chi phí phát sinh nào trong giai đoạn này cũng có thể trở thành một gánh nặng và có ảnh hưởng đến hiệu quả của hoạt động sản xuất, kinh doanh của doanh nghiệp.

4. Hiệu lực pháp lý của các văn bản về in, phát hành, quản lý và sử dụng tem đối với rượu

Ngày 23 tháng 3 năm 2020 Quý Bộ Tài chính ban hành Thông tư 15/2020/TT-BTC hướng dẫn in, phát hành, quản lý và sử dụng tem đối với các sản phẩm rượu sản xuất trong nước và nhập khẩu ("Thông tư 15") có hiệu lực thi hành kể từ ngày 7 tháng 5 năm 2020. Chúng tôi hiện đã và đang áp dụng việc dán tem theo Thông tư này.

Dự thảo không có quy định cụ thể việc dán tem điện tử là bắt buộc hay tự nguyện, và cũng không có quy định về việc Thông tư mới về dán tem điện tử có thay thế Thông tư vừa có hiệu lực cách đây vài tháng hay không. Tuy nhiên, theo Điều 3, khoản 1.b về nguyên tắc dán tem điện tử trong Dự thảo, "*mỗi chai rượu được dán một (01) con tem*".

Vì vậy, chúng tôi kính mong Quý Bộ bổ sung quy định làm rõ việc dán tem điện tử có phải là nghĩa vụ bắt buộc hay không và/hoặc Thông tư về tem điện tử này sau khi ban hành có thay

thể Thông tư 15 nêu trên hay không. Trong trường hợp các cả hai Thông tư cùng đều có hiệu lực như nhau thì doanh nghiệp sẽ phải tuân thủ như thế nào.

Dựa vào những ý kiến nêu trên, chúng tôi kính mong Quý Bộ xem xét những kiến nghị dưới đây của chúng tôi và những ý kiến góp ý cụ thể về nội dung của Dự thảo trong **Phụ lục** đính kèm:

- i. Cung cấp hoặc công khai các báo cáo nghiên cứu, giải trình sự cần thiết, mục tiêu và lý do ban hành Thông tư về dán tem điện tử và báo cáo đánh giá tác động của việc áp dụng Thông tư này;
- ii. Ban hành các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật của mã QR trên tem điện tử trước khi cho phép in, phát hành và sử dụng tem có mã QR;
- iii. Cho phép các doanh nghiệp lựa chọn giữa dán tem truyền thống và tem điện tử, và hỗ trợ chi phí mua tem điện tử cho các doanh nghiệp lựa chọn dán tem điện tử theo Thông tư; và
- iv. Quy định rõ ràng về hiệu lực và nguyên tắc áp dụng giữa các văn bản về in, phát hành, quản lý và sử dụng các loại tem đối với sản phẩm rượu.

EuroCham và Tiểu ban Rượu vang và Rượu mạnh xin chân thành cảm ơn Quý Ngài và Bộ Tài chính, Chính phủ đã xem xét thư này và rất mong những ý kiến nêu trên của chúng tôi sẽ được lưu tâm xem xét để những quy định pháp luật mới sẽ thực sự hiệu quả và tạo điều kiện thuận lợi cho hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp và thúc đẩy phát triển nền kinh tế. Chúng tôi mong muốn được tiếp tục trao đổi thêm với quý cơ quan về vấn đề này.



Thay mặt Hiệp hội Doanh nghiệp Châu Âu
tại Việt Nam và Ban Lãnh đạo

Paul Auriol
Đồng chủ tịch Ludovic Ledru
Đồng chủ tịch

Tiểu Ban Rượu Vang và Rượu mạnh
Hiệp hội Doanh nghiệp Châu Âu tại Việt Nam

Mọi thông tin chi tiết, vui lòng liên hệ cô Nguyễn Thúy Hằng – Cán bộ Điều phối Tiểu ban Rượu vang & Rượu mạnh, EuroCham thông qua địa chỉ email: hang.nguyen@eurochamvn.org hoặc số điện thoại 08 3827 2715, số nhánh 113, hoặc di động 038 550 5812



PHỤ LỤC

GÓP Ý CỦA W&S SC VỀ DỰ THẢO THÔNG TƯ HƯỚNG DẪN VIỆC IN, PHÁT HÀNH, QUẢN LÝ VÀ SỬ DỤNG TEM ĐIỆN TỬ

1. MẪU TEM

- Mẫu tem rượu nhập khẩu hiện tại theo quy định của Thông tư 15/2020/TT-BTC ngày 23 tháng 3 năm 2020 của Bộ Tài chính rất dễ vỡ rách trong quá trình dán và vận chuyển, dẫn đến việc sản phẩm bị từ chối tại các hệ thống phân phối như siêu thị, cửa hàng bán lẻ. Để đảm bảo tem không bị vỡ rách, nhiều doanh nghiệp đã phải đầu tư thêm chi phí để bọc màng co bên ngoài, dẫn đến phát sinh gánh nặng về cả tài chính và nguồn nhân lực.

Chúng tôi mong muốn chất lược con tem mới sẽ được cải thiện, tránh các chi phí phát sinh cho doanh nghiệp, đặc biệt trong giai đoạn hoạt động sản xuất kinh doanh gặp nhiều khó khăn do đại dịch COVID-19.

Bên cạnh đó, chúng tôi cũng mong muốn được biết rõ về những biện pháp quản lý tem nhằm kịp thời phát hiện và xử lý các trường hợp sử dụng tem giả.

2. QUẢN LÝ TEM ĐIỆN TỬ RƯỢU NHẬP KHẨU

- Điều 5.2 của Dự thảo Thông tư quy định “*Căn cứ kế hoạch nhập khẩu hàng năm, chậm nhất là ngày 15 tháng 05 của năm liền trước năm kế hoạch, tổ chức, doanh nghiệp sử dụng tài khoản được cơ quan hải quan cấp truy cập vào Cổng thông tin điện tử của Tổng cục Hải quan để đăng ký kế hoạch mua tem, gồm các nội dung: Loại tem, ký hiệu mẫu tem, số lượng tem cần mua*”.

Chúng tôi quan ngại rằng quy định này sẽ gây ra những khó khăn cho doanh nghiệp do loại tem, số lượng mẫu tem cần mua trong năm có thể thay đổi tương đối lớn tùy theo tình hình thực tế của thị trường, đặc biệt trong giai đoạn thị trường đang bị ảnh hưởng mạnh mẽ bởi những hậu quả do đại dịch COVID-19 gây ra. Hơn nữa, quy định này sẽ làm phát sinh thủ tục hành chính cho doanh nghiệp.

Bên cạnh đó, chúng tôi mong muốn được làm rõ các nội dung chưa được quy định rõ ràng trong Dự thảo Thông tư như thời điểm, thời gian Tổng cục Hải quan thông báo phát hành tem điện tử rượu nhập khẩu trên trang thông tin điện tử của Tổng cục Hải quan, giá bán tem điện tử, hướng dẫn khi thực tế sử dụng tem của doanh nghiệp bị thay đổi so với kế hoạch đã đăng ký từ trước ngày 15 tháng 5 của năm liền trước.

- Điều 5.3 của Dự thảo Thông tư quy định: “*Doanh nghiệp, tổ chức, cá nhân căn cứ vào số lượng nhập khẩu dự kiến, truy cập Cổng thông tin điện tử của Tổng cục Hải quan để đăng ký mua tem. Trong thời gian 01 ngày làm việc, Cơ quan Hải quan phải gửi thông báo về việc chấp thuận hay không chấp thuận.*”

Chúng tôi cho rằng điều khoản này cần bổ sung quy định về thủ tục để được Cơ quan Hải quan cấp tài khoản truy cập Cổng thông tin điện tử của Tổng cục Hải quan để đăng ký mua

HO CHI MINH CITY

The Landmark, 15th Floor, Room 2B
5B Ton Duc Thang Street, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC.
Tel: (84-28) 3827 2715 Fax: (84-28) 3827 2743

info-hcm@eurochamvn.org

HANOI

Horison Tower, 3B Floor, Unit 08
40 Cat Linh Street, Dong Da District, Hanoi
Tel: (84-24) 3715 2228 Fax: (84-24) 3715 2218

tem, căn cứ chấp thuận hay không chấp thuận của Cơ quan Hải quan, và quyền và trách nhiệm của doanh nghiệp trong trường hợp doanh nghiệp không nhận được thông báo chấp thuận hoặc không chấp thuận của Cơ quan Hải quan sau 01 ngày làm việc.

- Điều 5.4 của Dự thảo Thông tư quy định về công tác bán tem cho doanh nghiệp, tổ chức, cá nhân theo quy định. Tuy nhiên, chúng tôi muốn được làm rõ việc bán tem này sẽ căn cứ vào Kế hoạch mua tem được duyệt (theo quy định của Điều 5.2) hay dữ liệu Đăng ký sử dụng tem (theo quy định của Điều 5.3) hay theo Đơn đề nghị mua tem rượu nhập khẩu (Mẫu số 10/TEM kèm Phụ lục 6 của Dự thảo Thông tư).

Chúng tôi cũng mong muốn nhận được hướng dẫn cụ thể trong trường hợp doanh nghiệp cần điều chỉnh về số lượng mua tem. Đặc biệt, trong trường hợp nhu cầu mua tem của doanh nghiệp phát sinh tăng, chúng tôi mong muốn được biết giải pháp xử lý khi Tổng cục Hải quan không kịp thời cung cấp đủ tem tới các Cục Hải quan địa phương, dẫn đến kế hoạch lưu thông sản phẩm bị chậm trễ, đặc biệt trong các dịp cao điểm như ngày lễ, Tết.

- Điều 5.5 quy định “Trước khi đưa sản phẩm thuốc lá, sản phẩm rượu để tiêu thụ, nhưng không quá 01 ngày kể từ ngày tem được dán lên sản phẩm, tổ chức cá nhân thực hiện khai báo, gửi dữ liệu thông tin về tem: Tổng số lượng tem đưa vào dán, số lượng tem dán thành công, số lượng tem bị hỏng, tên tem, ký hiệu mẫu số tem, ký hiệu tem, mã số thuế, tên đơn vị sản xuất, ngày sản xuất, tên đơn vị nhập khẩu, ngày nhập khẩu, loại sản phẩm ... về Cổng thông tin điện tử của Tổng cục Hải quan”. (Theo Mẫu số 13/TEM, phụ lục 6 ban hành kèm Dự thảo Thông tư)

Chúng tôi cho rằng các nội dung thông tin yêu cầu này là quá nhiều, doanh nghiệp cần thời gian tối thiểu 15 ngày làm việc để khai báo và gửi đầy đủ dữ liệu thông tin về tem theo quy định.

Mẫu số 13/TEM trong phụ lục 6 của Dự thảo Thông tư chưa quy định đầy đủ các nội dung theo Điều 5.5. Để công tác khai báo được nhanh chóng và thuận lợi, chúng tôi kiến nghị việc gửi thông tin dữ liệu này được thực hiện theo hình thức điện tử thay vì sử dụng Mẫu số 13 trên giấy.

- Điều 5.7.a của Dự thảo Thông tư quy định: “Tổ chức, cá nhân phát hiện mất, cháy tem, sử dụng tài khoản được cơ quan hải quan cấp lập báo cáo mất, cháy tem trên Cổng thông tin điện tử của Tổng cục Hải quan chậm nhất không quá năm (05) ngày làm việc kể từ ngày phát hiện việc mất, cháy tem theo các nội dung sau: Ký hiệu mẫu, ký hiệu, từ số, đến số, số lượng, lý do mất, cháy tem (theo Mẫu số 12/TEM, Phụ lục 6 ban hành kèm theo Thông tư này)...”

Trong trường hợp xảy ra sự cố mất, cháy, hỏng tem, doanh nghiệp cần đủ thời gian để rà soát, kiểm tra, xác định chính xác sự cố, từ đó thống kê đầy đủ thiệt hại và lập báo cáo. Vì vậy, để đảm bảo cung cấp báo cáo đầy đủ và chính xác, chúng tôi kiến nghị thời gian để tổ



chức, cá nhân lập báo cáo mất, cháy tem trên Cổng thông tin điện tử của Tổng cục Hải quan là 15 ngày làm việc.

3. MÃ QR

Chúng tôi được biết hiện nay một số nhà sản xuất trong nước đã sử dụng mã QR trên các sản phẩm của họ, tuy nhiên chất lượng của các mã QR này chưa được đảm bảo, do đó khách hàng không thể quét mã QR để tra cứu các thông tin cần thiết. Để việc tra cứu thông tin qua mã QR được hiệu quả, minh bạch, hỗ trợ công tác quản lý của các cơ quan chức năng và bảo vệ lợi ích của người tiêu dùng, chúng tôi cho rằng cần có những quy định về đảm bảo chất lượng của mã QR trên tem điện tử. Đồng thời, hệ thống phần mềm tra cứu do Tổng cục Hải quan sử dụng sẽ phải được đảm bảo về chất lượng và sự ổn định.

Bên cạnh đó, theo mẫu tem điện tử được cung cấp trong Dự thảo Thông tư, mã QR được đặt ở vị trí đuôi tem bên trái. Theo kinh nghiệm của chúng tôi, đây là vị trí tem rất dễ bị vỡ rách. Điều này đồng nghĩa với việc doanh nghiệp sẽ phải đầu tư nhiều hơn, ví dụ như sử dụng màng co bao phủ, để bảo vệ con tem và mã QR. Như vậy, doanh nghiệp sẽ phải chịu thêm gánh nặng về chi phí và thời gian cho việc thay đổi mẫu tem gây ra.

HO CHI MINH CITY

info-hcm@eurochamvn.org

The Landmark, 15th Floor, Room 2B
5B Ton Duc Thang Street, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC.
Tel: (84-28) 3827 2715 Fax: (84-28) 3827 2743

HANOI

info-hn@eurochamvn.org

Horison Tower, 3B Floor, Unit 08
40 Cat Linh Street, Dong Da District, Hanoi
Tel: (84-24) 3715 2228 Fax: (84-24) 3715 2218



No: 2210/2020/MOIT/EUC-WSSC

Ho Chi Minh City, 22nd October, 2020

Respectfully to:

H.E. Dinh Tien Dung
Minister of Finance
28 Tran Hung Dao Street, Hoan Kiem District, Ha Noi

In copy to:

Policy Department
General Department of Taxation
123 Lo Duc Street, Hanoi, Vietnam

General Department of Customs

Duong Dinh Nghe Road, Yen Hoa Ward, Cau Giay District, Ha Noi

Civil and Economic Department

Ministry of Justice
58 – 60 Tran Phu, Ba Dinh, Hanoi

Office of the Government

1 Hoang Hoa Tham, Ba Dinh, Hanoi

Industry Department

Ministry of Industry and Trade
54 Hai Ba Trung, Hoan Kiem, Ha Noi

Re: EuroCham Wines & Spirits Sector Committee comments on the Draft Circular on Printing, Issuing, Managing, and Using Electronic Stamp

Your Excellency,

The European Chamber of Commerce in Vietnam (“EuroCham”) and its Wines & Spirits Sector Committee (“W&S SC”) would like to send Your Excellency our warmest regards.

The EuroCham Wines and Spirits Sector Committee represents the biggest international companies in the wine and spirits sector in Vietnam. We are proud to have made a contribution to the economic growth of Vietnam in recent years through investments, tax payments, job creation, and support for the growth of some industries such as hospitality, tourism, retail, logistics, as well as social responsibility programs that support the community.

We understand that the Ministry of Finance is collecting comments from stakeholders on the Draft Circular on Printing, Issuing, Managing and Using Electronic Stamp (the “Draft Circular”). As an industry which will be directly impacted by this Draft Circular, we have thoroughly reviewed it and would like to share with you some of our comments below and in the attached Annex.

HO CHI MINH CITY

The Landmark, 15th Floor, Room 2B
5B Ton Duc Thang Street, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC.
Tel: (84-28) 3827 2715 Fax: (84-28) 3827 2743

info-hcm@eurochamvn.org

HANOI

Horison Tower, 3B Floor, Unit 08
40 Cat Linh Street, Dong Da District, Hanoi
Tel: (84-24) 3715 2228 Fax: (84-24) 3715 2218



1. The necessity and benefit of electronic stamp (e-stamp)

We fully support the efforts of the Vietnamese Government in the promotion and application of information technology in the administration's activities. However, after reviewing the Draft Circular, we are still unclear about the objectives and benefits of using an e-stamp instead of the current stamp. We would like to request a copy of the Ministry's assessment study report on the necessity and impacts of the Circular and the use of e-stamps on liquor products.

2. The quality of e-stamps

We are concerned about the quality of the e-stamp, particularly the quality of the QR code. We understand that, currently, there are only technical standards and conformity for QR code in payment solutions. We wonder if there are any required technical standards or regulations on QR code for e-stamps in Vietnam. Some manufacturers have been using origin traceable QR codes for their products. However, the quality of these QR codes is not consistent due to the lack of consistent and required technical standards.

3. Additional costs for the use of e-stamping

The use of e-stamps for liquor products will cause additional costs for alcohol businesses. In addition to the cost of purchasing and affixing stamps, the businesses will have to allocate an additional budget to protect the stamp and the QR code by, for example, using plastic covers, especially for the stamps with the QR code at one end, which is easily breakable. In the context of the COVID-19 pandemic, alcohol businesses particularly and the beverage industry in general have been seriously impacted by the closure of restaurants, bars and entertainment services and the sharp decline of tourists. Therefore, alcohol companies have had to reduce and carefully manage their operational costs. Any additional cost would become a serious burden and cause additional impacts on the business.

4. Prevailing Validity of Relevant Regulations on Stamping Liquor Products

On March 23, 2020, the Ministry of Finance issued Circular 15/2020/TT-BTC on printing, issuance, management and use of stamp for domestically produced and imported liquor ("Circular 15"), which came into effect on May 7, 2020. We have been compliant with this circular in term of using stamps for liquor products.

The Draft Circular does not specifically provide whether the use of e-stamps is mandatory or voluntary or whether the new Circular on e-stamp will replace Circular 15, which just came into effect a few months ago. However, according to Article 3, Clause 1.b on the use of e-stamp in the Draft Circular, "*each bottle shall bear one (01) stamp*".

Therefore, we would like to request clarification as to whether the use of an e-stamp is compulsory and/or whether the Circular on an e-stamp will replace Circular 15. In case both circulars will be valid at the same time, we would like clarification on how business will have to comply.

HO CHI MINH CITY

The Landmark, 15th Floor, Room 2B
5B Ton Duc Thang Street, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC.
Tel: (84-28) 3827 2715 Fax: (84-28) 3827 2743

info-hcm@eurochamvn.org

HANOI

Horison Tower, 3B Floor, Unit 08
40 Cat Linh Street, Dong Da District, Hanoi
Tel: (84-24) 3715 2228 Fax: (84-24) 3715 2218



Based on the above comments, we would like to request your consideration of the following recommendations and specific comments on the Draft Circular in the attached Annex:

- i. To provide or make public the study report on the necessity, objectives and impact assessment of the Circular and the use of e-stamp;
- ii. To issue technical standards for QR codes on e-stamps before allowing printing, issuance and use of e-stamps with QR codes;
- iii. To allow businesses to choose between the use of traditional stamps and e-stamps, and to provide support for the cost of purchasing e-stamps for businesses, which choose to use e-stamps in accordance with the Circular; and
- iv. To clarify the prevailing validity of the regulations on printing, issuance, management and use of stamps for liquor products.

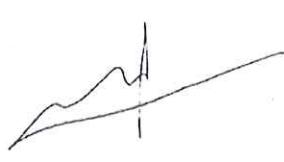
EuroCham and Wines and Spirits Sector Committee thank you very much for your consideration of this letter. We hope that our recommendations will be taken into consideration in order to make new regulations more practical and facilitate business as well as economic development. We remain, of course, ready for any further dialogue on these issues.

Yours sincerely,



Nicolas Audier
Chairman of EuroCham

On behalf of European Chamber of Commerce in Vietnam and the Board of Director



Paul Auriol Ludovic Ledru
Co-chairman Co-chairman
Wines & Spirits Sector Committee
European Chamber of Commerce in Vietnam

For further information, please kindly contact Ms. Nguyen Thuy Hang – Coordinator at Wines & Spirits Sector Committee, Eurocham at email hang.nguyen@eurochamvn.org or telephone 08 3827 2715, ext: 113 or 038 550 5812

HO CHI MINH CITY

The Landmark, 15th Floor, Room 2B
5B Ton Duc Thang Street, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC.
Tel: (84-28) 3827 2715 Fax: (84-28) 3827 2743

info-hcm@eurochamvn.org

HANOI

Horison Tower, 3B Floor, Unit 08
40 Cat Linh Street, Dong Da District, Hanoi
Tel: (84-24) 3715 2228 Fax: (84-24) 3715 2218

info-hn@eurochamvn.org



ANNEX

COMMENTS OF W&S SC ON THE DRAFT CIRCULAR ON PRINTING, ISSUANCE, MANAGEMENT AND USE OF ELECTRONIC STAMP

1. STAMP SPECIMEN

- The current stamp specimen for imported liquor in Circular 15/2020/TT-BTC dated 23 March, 2020 of the Ministry of Finance is easily broken during affixing and delivery process leading to the refusal of acceptance by the distribution outlets such as supermarkets and retail shops. In order to keep the stamp intact, many businesses have to cover them with plastic which adds to existing financial and human resource burdens.

We expect the quality of e-stamps to be improved to avoid additional costs for the businesses, especially in the period when they are struggling due to the impact of COVID-19.

In addition, we would like to know about the administration measures to timely detect and handle the cases of using fake stamps.

2. MANAGEMENT OF E-STAMP FOR IMPORTED LIQUOR

- Article 5.2 of the Draft Circular prescribes that “*Based on annual import plan, on 15 May of the year before the year in plan at the latest, the enterprises or organizations shall use the account granted by the General Department of Customs to access to the information portal of the General Department of Customs to register the plan of stamp purchasing, including the information of stamp type, stamp specimen code, and quantity of purchase.*”

We are concerned that this provision will create difficulties for enterprises because the type and the amount of stamp required for the year can change significantly depending on the actual market situation, especially in the period when the market is suffering serious impacts of the COVID-19 pandemic. In addition, this provision will create additional administrative procedures for the enterprises.

Besides, we would like to be advised on the information that has not been clearly prescribed in the Draft Circular such as the time for the General Department of Customs to announce the issuance of e-stamps for imported liquor on the information portal of General Department of Customs, the price of e-stamps, and guidance for the cases where the actual use of enterprises’ stamps is different to the plan of stamp purchasing which was registered before 15 May of the previous year.

- Article 5.3 of the Draft Circular prescribes that “*Enterprises, organizations, individuals base on the expected importing quantity and access to the information portal of General Department of Customs to register for the stamp purchase. Within 1 working day, Customs Authorities shall notify about the acceptance or refusal*”.

HO CHI MINH CITY

The Landmark, 15th Floor, Room 2B
5B Ton Duc Thang Street, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC.
Tel: (84-28) 3827 2715 Fax: (84-28) 3827 2743

info-hcm@eurochamvn.org

HANOI

Horison Tower, 3B Floor, Unit 08
40 Cat Linh Street, Dong Da District, Hanoi
Tel: (84-24) 3715 2228 Fax: (84-24) 3715 2218



We believe that this provision should be supplemented with the regulation on the application procedure to the Customs Authorities for the account to access the information portal of the General Department of Customs to register for the stamp purchase, based on the acceptance or refusal of the Customs Authorities, and the rights and responsibilities of the enterprises in case they do not receive the notification of acceptance or refusal from Customs Authorities after 1 working day.

- Article 5.4 of the Draft Circular prescribes the sale of stamps for enterprises, organizations and individuals in accordance with legal regulations. However, we would like to receive clarification on whether the sale of stamps based on the approved Plan of Stamp Purchase (in accordance with Article 5.2) or the Stamp Use Registration (in accordance with Article 5.3) or the Application for the purchase of imported liquor stamp (Form No.10/TEM of Annex 6 of the Draft Circular).

We also would like to receive specific guidance on the case where the enterprises wish to adjust the amount of stamps purchased. Particularly, in case the enterprises would like to purchase more stamps, we would like to know what solution will be applied when the General Department of Customs cannot provide enough stamps for local Customs Department in time, leading to the delay of product circulation, especially during peak occasions such as holidays and Tet.

- Article 5.5 prescribes that "*Before bringing cigarette and liquor products into the market for consumption, but no more than 1 day since the stamp is affixed on the products, organizations and individuals shall declare the following information: total number of stamp used, number of successful affixed stamp, number of broken stamp, stamp name, stamp specimen code, stamp code, tax code, manufacturer name, manufacturing date, importer name, importing date, type of products, etc. on the information portal of General Department of Customs*". (*In accordance with Form No.13/TEM, Annex 6 of the Draft Circular*).

We believe that the amount of information required in this provision is quite large. Therefore, enterprises would need at least 15 working days to declare and submit sufficient information in accordance with the regulation.

Form No.13.TEM of Annex 6 of the Draft Circular does not sufficiently prescribe the information stipulated in Article 5.5. For a quick and convenient declaration, we recommend that the data submission should be made online instead of using Form 13 in writing.

- Article 5.7.a of the Draft Circular prescribes that "*Organizations, individuals that detect an amount of lost or burnt stamps shall use the account granted by Customs Authorities to declare the information on the lost, burnt stamps on the information portal of the General Department of Customs in no more than five (05) working days since the date of detecting the lost and burnt stamps, including the following information: stamp specimen*

HO CHI MINH CITY

info-hcm@eurochamvn.org

The Landmark, 15th Floor, Room 2B
5B Ton Duc Thang Street, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC.
Tel: (84-28) 3827 2715 Fax: (84-28) 3827 2743

HANOI

info-hn@eurochamvn.org

Horison Tower, 3B Floor, Unit 08
40 Cat Linh Street, Dong Da District, Hanoi
Tel: (84-24) 3715 2228 Fax: (84-24) 3715 2218



code, stamp code, from stamp number, to stamp number, quantity and the cause of lost and burnt stamps (in accordance with Form No.12/TEM, Annex 6 of this Circular)..."

In the event of lost or burnt stamps, the enterprises would need sufficient time to review, check and accurately identify the incident, and then record the damages and make the report. Thus, in order to provide precise and sufficient reports, we recommend that the time for the organizations and individuals to make the report of lost and burnt stamps on the Information Portal of the General Department of Customs should be increased to 15 working days.

3. QR CODE

We acknowledge that some domestic manufacturers have been using QR codes on their products. However, the quality of these QR codes are not guaranteed and, therefore, customers cannot check the necessary information by scanning the code. In order to ensure the transparent and effective information traceability of QR codes to support the administration of relevant authorities and protect the benefits of the consumers, we believe that the regulations on the quality of the QR code on e-stamps are necessary. In addition, the quality and stability of the scanning software used by the General Department Customs should also be guaranteed.

Moreover, in accordance with the e-stamp specimen in the Draft Circular, the QR code is put at the left side of the stamp where the stamp can be easily broken in our experience. This also means that the enterprises will have to allocate additional budget, for example on the plastic cover, to protect the stamp and the QR code. Thus, the enterprises shall have to bear additional financial and time burdens by changing to the use of e-stamps.

HO CHI MINH CITY

The Landmark, 15th Floor, Room 2B
5B Ton Duc Thang Street, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC.
Tel: (84-28) 3827 2715 Fax: (84-28) 3827 2743

info-hcm@eurochamvn.org

HANOI

Horison Tower, 3B Floor, Unit 08
40 Cat Linh Street, Dong Da District, Hanoi
Tel: (84-24) 3715 2228 Fax: (84-24) 3715 2218